

Xcarta San Pablo Huantü

Çatzóknih Colosenses

Umá carta huantü San Pablo çatzóknih cristianos huantü xtalipahuán Cristo y tahuilánalh nac xacächiquín Colosas, na acxnitiyá tzokñit acxni ticatzóknih mactumlitúm xcarta huantü ticamacánih filipenses, porque na antiyá tzokñitanchá acxni xtanüma nac pulachin (4.18).

Nac umá tatzokni San Pablo çalimákalhchuhuinü colosenses xlacata pi ni cataçanájlah huantü talichuhuinán amákolh aksaninanín makalhtahua-kenanín judíos huantü xtahuán pi amákolh huantü talipahuán Cristo, para xliçana xtalakmaxtuputún xlistacnicán na xlicasquinca natitalilatamay xli-huak limapeksín huantü makán quilhtamacú xtalacaxuilñit judíos. Pero San Pablo lacatancs maluloka pi xman huá Cristo huantü mastay laktáxtut y huantü lipahuán ni xlicasquinca naputzay tünuj tü nalipahuán o para aktum limapeksín huantü namakantaxtiy porque Cristo huantü huak makantaxtinít huantü aquinín nilay makantaxtiyáhu xlacata tlan nalaktaxtuyáhu.

Cristo kalhiy lanca xlatatzúcut porque huá çamaktlahuanit xlihuak huantü anán nac çaquilhتامacú, y huá xpálacata na kalhiy lanca litlihueke lata tlan nacalakmaxtuy y nacapuxcuniy xlihuak huantü talipahuán porque xlá çamaktlajanit xlihuak litlihueke huantü anán chuná xalac akapün xahua xalac çaquilhتامacú.

San Pablo na lichuhuinán nac umá likalhtahuaka lácu xlihuak huantü talipahuán xlacán talitaxtuy pi aya tataninít Cristo y na lacxtum tatalacastacuánalh nac çalinín caj xpálacata cumu taçanajlay pi chuná cumu la Dios kalhiy lanca litlihueke y malacastacuánihl Cristo nac çalinín pus na kalhiy litlihueke nacamaxquiy amá sasti latámat huantü xlicasquinca natakaliy laqui tlan akstitum natalatamay nac xlatatín cumu la xlá lacasquín. Huá xpálacata xlacán niaj luu çamininü nataçanajlay para pi xliçana tahuilánalh makapitzín huantü lanca xlatatzucutcán y takaliy lanca litlihueke nac çaquilhتامacú (2.20). Huata San Pablo çalimákalhchuhuinü cristianos huantü talipahuán Cristo pi akstitum catalilatámalh amá xasasti latámat huantü quincamaxquiyán (3.1-3), xahuachí lacatancs çahuaniy huantü luu çamininü natatlahuay laqui atzinú tlan nacama-cuanü y nacamakapaxuhuy Dios nac xlatamatcán (3.18, 4.6).

1 Aquit Pablo huantí Dios qui-lacsacñit laqui naclitaxtuy xapóstol Jesucristo, xahua quintalacán Timoteo, ²ccatzoknimán eé carta xlihuak huixinín natalán huantí lipahuanátit Cristo y tapeksiniyátit Dios huantí huilátit nac xacachiquín Colosas. Clacasquín pi Quintlaticán Dios cacasiculanañtla-huán y cacamaxquín xatlán latámat.

Pablo kalhtahuakaniy Dios xpalacatacán huantí talipahuán

³Xliankalhíná acxni kkalhta-huakaniyáhu Dios huantí xtlat Quimpuchinacán Jesucristo, cli-paxcatcatziniyáhu caj mimpalacatacán. ⁴Huá cli-paxcatcatziniyáhu porque quincalítakalhchuhuinancanítán la-ta lácu akstítum lipahuanátit Cristo Jesús y la-ta na çalakalhama-nátit xlihuak huantí tatapeksiniy y talipahuán Dios cumu la huixinín. ⁵Umá tapaxquít huantú kalhiyátit tlan kalhiyátit porque akstítum kalhkalhipátit huantú çalikalhípa-campítit nac akapún. Huixinín tlan lakchipítit umá huantú nacamax-quicanátit acxni tuncán tzucútit lipahuanátit amá xtalulóktat y lipaxúhu tachuhuín huantú mastay laktáxtut. ⁶Huá umá xasasti xtamaçatzinín Dios huantú aya çali-makalhchuhuinicanítátit xliçana pi lacaxtum talakapuntumima y aya tlahuama xtascújut nac xliçan-lanca antanícu çan, chuná cumu la tzúculh tasiyuy xtascújut acxni huixinín huacu lipahuántit umá xtachuhuín Dios y çanjlátit pi talulóktat umá xaakstítum tapax-quít huantú xlá mastay. ⁷Porque umá tlan talacapastacni huá pulh

çalimakalhchuhuinín quintalacán Epafra huantí luu cpaxquiyáhu la-ta lacxtum quincataliscujnitán xta-chuhuín Dios, y cumu la huixinín catziyátit ni para tzinú xliñtlakua la-ta liscujnit Quimpuchinacán nac milakstipancán. ⁸Pi huatiyá Epafra quincalítakalhchuhuinán lácu çamalacpuhuanimán Espíritu Santo laqui nacapaxquiyátit catihua cristianos.

⁹Huá xpalacata acxni aquinín ccatzihu lácu lapátit hasta la çalacchú neçnicú ctimakxtekni-manáhu kalhtahuakaniyáhu Dios mimpalacatacán laqui lihuana nacamaçatziniyán xtalacapastacni, nacamaxquiyán liskalala laqui huak naakataksátit huantú nacamaçatziniyán Espíritu Santo, ¹⁰y tlan akstítum nalatapayátit chuná cumu la xliñlatamácán huantí xliçana tatapeksiniy Quimpuchinacán, y huá ankalhíná nalaktzaksayátit huantú xlá lakatiy natlahuayátit, y quítaxtuy pi namastayátit mintahuacacán porque xmanhuá natlahuayátit huantú lacuán tascújut y atzinú lihuana nala-kapasátit xtalacapastacni Dios. ¹¹Aquinín na çli-maakatzankeyáhu pi cumu xlá kalhiy lanca xliñlihueke cacamaxquín liçamama laqui tlan napaxcatlipinátit y natayaniyátit masqui túcu nacalakchinán porque laktlihuekén huixinín nac mintaçanjlatcán, ¹²y laqui lipaxúhu napaxcatcatziniyátit Quintlaticán Dios porque huá lakpalinít quilatamácán laqui tlan namak-lhtinanáhu amá lipaxúhu latámat nac xtaxkáket huantú çamalacnuniñit nacamaxquiy xlihuak huantí

xlá çalacsacñit. ¹³Xliçana pì Dios quincalacmàxtún nac xalakacapucsua latámat huantü xapulh xliłamanáhu y antá quincañuilín nac xmacán xkahuasa huantì snun paxquiy, ¹⁴huantì ñilh caj quimpalacatacán nac cruz laquì tlan naquincalacmàxtucanán y naquinçamatzankenaniçocaán xlihuak quintalakahincán.

**Acxni Cristo ñilh caj
quimpalacatacán
quincamàlacatzuhuín Dios**

¹⁵Cumu Dios ñipara çatum tícu a ucxilha lácu xlá, huá Cristo minit masiyuy lácu luu xkásat. Xlá litaxtuy cumu la xapuxcu Xkahuasa Dios huantì tamapeksiy la ta túcu anán porque xlá ankalhíná xlama masqui hasta acxni ñinajtu xanán xtamalacatzuquín. ¹⁶La ta túcu anán nac çatiyatni xahua nac akapún xlá huak maktlahuanit, chuná huantü tasiyuy xahua huantü ni tasiyuy, naçhuná huantü talamánalh catuhua maktakalhnánin espíritus huantì tamapeksinán y snún takalhíy litlihueke nac çañín; xlá huak maktlahuanit laquì natalakachicuhuíy y na huak huá çamapeksiy. ¹⁷Cristo xla ta xlama hasta acxni ñinajtu a xmalacatzuquiy Dios, y huantü lançhú anán huá chunacú lianantílhay caj xpalacata cumu chuná xlá lacasquinít. ¹⁸Aquinín huantì aya lipahuanítáhu Cristo litaxtuyáhu cumu la çatumá cristiano y huá litaxtuy quiakxakacán porque xlá quincapuxcunimán y quincamàxquimán latámat. Y cumu xlá huantì ankalhíná quincapulanimán huá pulh liłacastacuanalh

nac çalínin laquì stalanca nalica-tziyáhu pì huá xliçana kalhíy lanca xlacatzúcut. ¹⁹Porque chuná lacásquilh Dios pì huak huantü kalhíy lanca xlacatzúcut chu lanca xliłihueke, antá stalanca natasiyuy nac xlatámat Cristo. ²⁰Y na lacásquilh pì huá Cristo namalaksputuy huantü xlaclahuanit tatancsni cxlakstipán Dios chu xlihuak huantü anán nac xliçalanca çaquilhtamacú y hasta masqui nac akapún. Xliçana pì caj xpalacata xkalhni Cristo huantü stajmákalh acxni ñilh nac cruz huá chú litáhui tapaxuhuán laquì cristianos huantì masqui tatlahuanit talakahín tlan chú natamalacatzuhíy Dios y niaj natapeçuaníy.

²¹Xapulh, huixinín caj xpalacata huantü lixcájnít talakahín xtlahuayátit, nac mintalacapastacnicán xquixtaxtuyátit pì xlałamakasitziyátit Dios y na xlitaxtuyátit pì ni xtapeksiniyátit y xala mákat xuanítátit.

²²Pero lançhú Dios aya lipaxúhu çamàlacatzuhuínitán caj xpalacata cumu huá Cristo lhuhua huantü pátílh nac xmacni acxni ñilh quimpalacatacán nac cruz. Huá chuná litláhualh laquì tlan nalaktalacatzuhuíyáhu Dios cumu lámpara nitü quintalakahincán. ²³Pero laquì chuná naquixtaxtuy talacasquín pì chunatiyá akstítum nalipahuanítit y neçxni tilítamakxtékátit para túcu nacamàlactlahuíyán la ta çañajlayátit huantü çamàlacnunicanítátit acxni lipahuántit amá lipaxúhu tachuhuín huantü maštay laktáxtut acxni çalimakalhchuhuínicántit. Huatiyá umá tachuhuín huantü liakchuhuínamácalh la ta xliçalanca, y aquit Pablo na huá cliakchuhuínantlahaún.

**Pablo lipaxúhu caliscuja cristianos
huantí talipahuán Jesús**

²⁴Luu çana clipaxuhuay pì lhuhua huantü clipatima caj mimpalacatacán huantí lipahuanátit Cristo, porque aquit ccatziy pì chuná climəkatzima nac quimacni amá xtapatín Cristo huantü pátih caj xpalacatacán huantí lanchú talipahuán y talitaxtuy cumu la xmacni.

²⁵Dios quililacsacni pì naclitaxtuy xtasacua laqui tlan naccaliscuján huixinín huantí lipahuanátit Cristo y tancs naccalimakalhchuhuiniyán xtachuhuín. ²⁶Umá xtalacapastacni lácu naquincalakmaxtuyán hasta xamakán quilhtamacú aya tzeke xlaclhcahuilinié lácu natlahuay masqui ninajti xcamacatzini ma cristianos lácu luu nakantaxtuy, pero lanchú quilhtamacú lacasquín pì lihuaná nacatziyátit xlihuak huixinín huantí lipahuanátit y macamaxquítit milatamatcán.

²⁷Pero masqui xapulh tzeke xuilinié amá lipaxúhu xtalacapastacni lácu xlaclhcañit nacalakmaxtuyán huixinín huantí ni judíos, lanchú camalakapasniputunán laqui tlan naakataksátit xli lanca liçacnié huantü camalacuniyán. Porque xliçana liçacnié tamá pì caj xpalacata cumu lanchú tatalacastucniátit Cristo huixinín tlan lipaxúhu uexilhacachipinátit amá lipaxúhu latámat huantü nacamaxquiyachán nac xpaxtún.

²⁸Huá xpalacata aquinín tancs cliakchuhuinamanáhu xtachuhuín Cristo y aquinín ccamalacapun-
cuhuinimanáhu ccamasiyuniyáhu cristianos lácu lacasquín Cristo

natalipahuán y akstítum natala-
tamay, laqui tlan naccalichanán
nac xlatatín Dios y naccama-
camastayán cumu lámpara nitü
mintalakalhincán. ²⁹Y laqui tlan
nacmakantaxtiy quintascújut luu
fuerza clitlahuaniy xlihuak qui-
litlihueke cscujma chuná cumu la
quimaxquiy xlitlihueke Cristo.

2 Aquit clacasquín nacatziyátit
lácu ccaliakatzankañitán cca-
likalhtahuakayán xlihuak huixinín
xalac Colosas, nachuná xlihuak
huantí talipahuán Cristo nac
Laodicea, y hasta makapitzín huantí
niá quintaucxilha y ni quintala-
kapasa. ²Aquit luu akatiyuj cli lay,
xahuachí climəkatzankey Dios
xlacata pì la huixinín cumu la xli-
huak cristianos huantí talipahuán
Jesús, chunatiyá cakalhítit tapaxu-
huan nac minacujcán, na chunatiyá
calapaxquítit, cakalhítit xatlán
talacapastacni laqui lihuaná naaka-
taksátit xlihuak huantü xamakán
quilhtamacú tzeke xuilinitchá
xtalacapastacni Dios, masqui xlá
aya chunatiyá xli laclhcahuilinié
pì huá Cristo tlan namalakapas-
ninán. ³Porque nac xlatámat Cristo
stalanca tasiyuy lanca xliçacnié,
xli skalala chu xtalacapastacni Dios
porque huá macamaxquikonié. ⁴Huá
xpalacata chuná ccalihuanimán
laqui nitü nacaliakskahuimiyán acxnié
para tucuya tachuhuín nacahuani-
canátit. ⁵Pus masqui lanchú ni antá
cçatahuilachán xachatuminica,
cacatzítit pì antá çatalamachán
quintalacapastacni, xahuachí aquit
luu çana clipaxuhuay pì huixinín
akstítum lapátit y chunatiyá tancs
lipahuanátit Cristo.

**Dios quincamaxquijnítan
xasasti quilatamatcán**

⁶Cumu huixinín matlantítit Jesucristo nacalakmaxtuyán y Mimpuchinacán nahuán, pus nachuná chú neçxnicú caak-xtekmaántit huata akstítum calipahuántit. ⁷Lihuana calichi-paxnántit mintacanjlatcán cumu la aktum quihui lihuana lichipaxnán xtankáxek, xlihuak minacujcán calipahuántit chuná cumu la çali-makalhchuhujnicántit y ankalhíná capaxcatzínítit Dios huantu tlahuama nac milatamatcán.

⁸Luu cuentaj catlahuátit xlacata pi niti cacaliakskahuimín huantu ni kalhiy xtalulótkat tachuhuín masqui lacuán y laskalalán takaxmata, porque tamakolh huanti chuná talimakahchuhujinamánalh ni antá taquilhpajimánalh nac xtalacapastacni Cristo huata huá talichuhujínán huantu mintilhanítanchá xtasmanincán chu xtalacapastacnicán cristianos huanti luu akchipanamputún uú nac caquilhtamacú.

⁹Porque huá lata kalhiy lanca xlitlihueke cumu la Dios chu lata kalhiy xtalacapastacni, stalanca tasiyuy nac xlatamat Cristo. ¹⁰Y Dios lama nac milatamatcán caj xpalacata cumu huá lipahuanátit Cristo y tatalacastucnítátit, porque huá çapuxcuniy xlihuak lachá tucuya mapexsinánin o espíritus huantu talamánalh nac caquilhtamacú chu nac çaunín. ¹¹Y nachuna litúm caj xpalacata cumu lipahuanátit Cristo quitaxtuy pi aya circuncidarlanítátit, pero nichuná

cumu la circuncidartlahuacanit nac xmacni çatúm chixcú, huata chuná quitaxtuy porque huixinín aya çalakmaxtucanítátit lata lácu xliapátit mintalakahincán, pus huá nac minacujcán circuncidarlanítátit laqui tlan nalatapayátit cumu la lacasquín Cristo. ¹²Hasta acxni huixinín taakmunítit quitaxtuy pi acxtum tatchnútit Cristo nac xtahuaxni, pero na quitaxtuy pi acxtum talacastacuanántit nac çalínin porque çanjlayátit pi amá lanca xlitlihueke Dios huantu limalacastacuánilh nac çalínin na scujma nac milatamatcán. ¹³Xapulh huixinín xlaktzankatayanítátit y cumu la ninín xlapátit caj xpalacata huantu xkalhiyátit xalixcájnít mintalakahincán y porque ni csircuncidarlanítátit nac minacujcán. Pero lanchú Dios quincamaxquijnítan xasasti quilatamatcán chuná cumu la máxquilh Cristo acxni malacastacuánilh nac çalínin, y na caj xpalacata Cristo xlá quincamatzankenankón xlihuak quintalakahincán. ¹⁴Lata tatzok-tahuilanit nac xlimapeksín Dios pi huanti ni namakantaxtiy huantu antá huan napatinán caj xpalacata xtalakahin, pero Dios tlan tláhualh pi huá naxokonuniy Cristo caj xpalacata quintalakahincán huantu xtlahuanítahu y quitaxtuy pi xlahuilaníhu, porque xlá tamástalh naxtokohuacacán nac cruz. ¹⁵Caj xpalacata cumu Cristo nilh nac cruz caj quimpalacatacán Dios chuná çalimakatláljalh xlihuak amakolh akskahuinanín huanti ni tasiyuy pero takalhiy litlihueke chu limapeksín nac çaunín, y çamamaxánilh

nac xlacatincán cristianos laqui huak tlan nataucxilha.

**Caj xman huá calaktzaksáhu
lácu nakalhíyáhu huantu
anán nac akapún**

¹⁶Luu çana cçalimākatzankeyán xlacata niṭi nacāmakacānjlayán para nacāhuanicanātīt huantu luu atzinú milimākantaxtītécán nac milatamātcán, chuná para túcu lihuayātīt o likotnunātīt, para túcuya paxcua chuná para laṭa acxni talhtiliy papá o acxni lihuancán para túcu nascuja. ¹⁷Xlihuak umá huantu chuná xtlahuacán, Dios chuná xliṃapeksinaniṭ laqui nalilacapaṣtaccán huantu acaliṣtán xtaamánalh tamaklhtinán xcamán, pero cumu chú aya quīlanītanhi Cristo xlihuak umá huantu quiliṭlahuatcán xuanīṭ niaj ṭu limacuán. ¹⁸Ni catamaṣtātīt nacaakskahumiyán tamakolh huanti tamaṣiyuy túnuj talacapaṣtaccni, huanti tahuán pi xafuerza nalakachixcuhucán ángeles y luu lactalipahu çalimaklhcatzicán caj xpālacata xtalacapaṣtaccnicán huantu takalhíy, pero ni huá xtalulóktat Dios sino que caj xmanhuá xtalacapaṣtaccnicán talichuhuinán. ¹⁹Huanti chuná takalhíy xtalacapaṣtaccnicán quitaxtuy pi niaj talacasquín nacāmāpeksiy xpuxcucán, porque aquinín huanti lipāhuanáhu Cristo liṭaxtuyáhu cumu la xmacni y xlá liṭaxtuy quiakxakacán huanti quincapuxculenán laqui acxtum tlan nalatamayáhu y nalamakṭayayáhu nac quintacānjlatcán chuná cumu la laclhçahuiliniṭ Dios naquincāmaktayayán.

²⁰Para xliçana pi huixinín aya acxtum tañiniṭātīt Cristo y antá lākspuṭli laṭa nalaktzaksayātīt namakantaxtiyātīt huantu niṭu limacuán caj xtasmanincán cristianos laqui chuná nalakmāxtuyātīt milīṣtaccnicán, itúcu chinchú xpālacata chunatiyá timakantaxtiyātīt huantu uú tlahuacán, ²¹cumu la huancán: “Ni caxamātīt huantu niṭlān, ni calihuayāntīt tamá tahuá, ni calixamātīt mimacancán huantu lixcájnit”? Y acxni chuná çalihuanicanātīt huixinín huak çānjlayātīt. ²²Xlihuak tamá xliṃapeksincán caj xtalacapaṣtaccnicán lacchixcuhuin niṭlay lacuán cristianos naquincālimāxtuyán o natalakpaliy xalixcájnit quintalacapaṣtaccnicán, porque acxni túcu nalilaya o túcu nalitlahuaya antiyá quitayay porque acxniṭiyá lakspuṭa o laclay. ²³Xliçana pi makapitziñ xtalacapaṣtaccnicán lacchixcuhuin tasiyuy pi luu tlan laṭa namakantaxtiyáhu porque antá tahuán lácu namapaṭiniyáhu quimacnicán laqui nalilakachixcuhiyáhu Dios, pero antiyá quitayay porque xlá niṭlay malakspuṭuy amá huantu māxçajualiy quiliṣtaccnicán y huantu lakatiy quimacnicán.

3 Huá xpālacata aquit cçalihuaniyán, cumu huixinín aya ṭalacastacuananiṭātīt Cristo nac çaliniñ, pus caj xmanhuá calaktzaksátīt lácu nakalhíyātīt huantu anán nac akapún antanīcu huilachá Cristo nac xpaxtún Quintlaticán Dios. ²Caj xmanhuá caucxilhlacachipítīt huantu anán nac akapún y ni huantu uú anán nac çaquilhāmacú. ³Porque cumu huixinín aya tañiniṭātīt Cristo quitaxtuy pi mila-

tamátcán huantü xapulh xliłapátit aya lakspuñit, y chú amá xasasti latámat huantü kalhiyátit huá lĩkalhiyátit porque tatalacastucñit xlatámat Cristo, ñachuná cumu la xlatámat Cristo tatalacastucñit xlatámat Dios. ⁴Huá xpalacata acxñi Cristo huantü camaxquín xasasti milatámat namimparay xliłmaktiy huixinín ña natapaxuhuayátit nac lĩlakátit taxkáketa antanícua xlá huí.

Pablo lacasquín pi colosenses huá catalilátamalh xasasti xlatamátcán

⁵Aquit cəahuaniyán pi maktum calakmakántit xlihuak huantü ñitlán xtlahuayátit: niaj para çatəm tícu caxakátliłh túnuj pusçat para huí xpusçat o xta-kolú, y ñitü catláhuah huantü ñi mininiy, ña ñi caj xman huá calacputzatakchokótit laña namakapaxuhuayátit mimacnicán, ña ñipara çata catühuá calakpuhuacacapítit huantü lan nakalhiyátit nac caquilhtamacú, para chuná xtlahuátit quitaxtuy pi huata huá luu xliłtaakatzankétit cumu la midioscán xlakachixcuhuítit. ⁶Dios luu snun xcajniy y ñi caucxilhputún xlihuak huantü chuná talamánal, y hasta caní nacamapatinij huantü caj xman takalhakaxmatmakán xliłmapeksín. ⁷Xlihuak umá huantü cəahuaniñítan pi ñitlán ña huá xmaktlahuayátit xapulh acxñi ña xliłpahanátit Cristo. ⁸Pero lanchú huak çalakmakántit tamá huantü ñi çamininiyán cumu la tasitzi, ñitü calacpuhuanítit mintacristianoscán huantü ñitlán tapuhuan, ñitü calatlahuanítit huantü ñitlán, niaj calamakasiñitit,

y ñitü calalikalhkananítit huantü laclixcájniy tachuhuín. ⁹Ñitü calaliakskahuipítit porque huixinín aya titaxtuniniñítit huantü xamakán xliłapátit mintapuhuanacán xahu huantü lixcájniy xtlahuayátit, ¹⁰y lanchú aya calaktzaksátit huá laña akstítum nalatapayátit porque litaxtuyátit la xasasti cristianos, y çaliyán sastimpátit hasta laña lácua lihuana nalakapasátit Dios huantü quincamalachatzuquiniñán.

¹¹La çalacchú quilhtamacú niaj luu xafuerza para huix griego, osuchí judío, chuná para circuncidarlanita cumu la tatlahuay judíos o ñitü circuncidarlanita; para huix quinta-chiqui o para ñi quinta-chiqui huata xala mákat huix, para çalakuán lápat o para tamahuacanita laqui namascujucana cumu la tachín, tamá niaj tu liłmacuán, huata xman huá liłmacuán pi nalipahuanáhu Cristo, porque xlá acxtum quincalalalhamanán y lacxtum quincalipulhcayán.

¹²Dios luu snun çapaxquiyán y çalacsacniñán laqui huak xcamanán nalitaxtuyátit. Pus huantü akstítum calatapátit, cacalalalhamánit mintacristianoscán, tlan cacatzítit, cacs calacahuántit, ñituncán casitñit para tícu calahuá nacahuaniyán.

¹³Çatapati para çatəm mintacristiano natlahuaniyán huantü ñitlán, huix ñi casitñini huata camatzankenani, chuná cumu la quincamatzankenaniñítan Cristo ñachuná calamatzankenanihu.

¹⁴Pero huantü luu atzinú nacamaakstítumiliyán huá tapaxquit huantü xliçana macxtum tlahuanán.

¹⁵Y huá Cristo cacamaxquín huantü

akatziyanca latámat nac minacujcán porque huá calilacsacnítan Dios laqui nalitaxtuayátit huatiyá aktum xmacni Cristo, huá xpalacata ccalihuaniyán pi neçxnicú tipatzankayátit laa napaxcatcatziñiyátit huantu tlahuanit nac milamatcán.

¹⁶Neçxnicú capatzankátit xta-chuuiñ Cristo, antiyá catahui nac minacujcán. Calamaakpuhuan-tiyanítit nalipahuanátit y tancs calalimalkhchuhuiniñit xtachu-huñ cumu la ti xliçana talakapasa. Canexnicahuá capaxcatcatziniñit Dios y lipaxúhu caquilhtlinítit salmos xahua lacuán taquilhtlin huantu nalilakachixcuhuiyátit. ¹⁷Y xlihuak huantu xtlahuátit o xlichu-huñántit, cacatzítit pi huá Cristo makapaxuhuapátit y chuná calipaxcatcatziniñit Quintlaticán Dios caj xpalacata Cristo.

**Pablo lacasquín pi acxtum
catalakalhakáxmatli
huantu talalimapeksiy**

¹⁸Huixinín lacchaján huanti makaxtokátit, lipaxúhu cakalhakaxpátit huantu calimapeksiyán mintakolucán, porque xliçana pi huá umá lakatiy Dios acxtum nalamaktayalipinátit. ¹⁹Huixinín lacchixcuhuñ huanti makaxtokátit, huantu tlan capaxquítit y cacalakahamántit mimpuscatcán y lacatitum cataçchuhuñántit ni caj casitziniñit.

²⁰Nachuná huixinín camán huanti huí minatlatnicán, lipaxúhu cakalhakaxpátit huantu calimapeksicanátit, porque xliçana pi chuná lakatiy Quimpuchinacán.

²¹Nachuná huixinín xanatlatni

huanti tahuilánalh mincamancán, ni huatiyá pi cacalacaquilhnítit mincamancán laqui ni natalipuhuán y natalacpuhuán pi ni capaxquicán.

²²Xlihuak huanti çatamañhucanit çamaçcujumácalh cumu la tachín, lipaxúhu cakalhakaxpátit huanti çamaçcujumán, xliankalhina tancs cascujniñit ni caj xman acxni man çaucxilhmán sinoque xlihuak minacujcán cascujtít, cacatzítit cumu lámpara huá Cristo scujnipátit. ²³Xlihuak huantu xliçcujtít chapaxuhuana catlahuátit, lacatancs cacatzítit cumu lámpara huá scujnipátit Quimpuchinacán y ni huá lacchixcuhuñ, ²⁴y Quimpuchinacán nacamaxquiyán mintaskahucán huantu xlá malacnuniñit nacamaxquiy xlihuak huanti takalhakaxmata huantu xlá calimascujuy cristianos chuná cumu la huixinín lipahuanátit y liçujpátit. ²⁵Pero xlihuak amakolh cristianos huanti caj xman huá tatlahuamánalh talakalhín, xlacán na taamánalh tamaklhtinán xtaskahucán pero caj nacamaçatiniñicán chuná la mininiy xlihuak huantu titlahuanit, porque xlá ni caj lacsacpaxquinán.

4 Nachuná huixinín huanti kalhiyátit miesclavoscán y çamaçcujuyátit cumu la lacasquinátit, tlan cacacatziniñit y ni picutá cacaktlakahuacátit. Porque lacatancs cacatzítit pi huixinín na namacamaçtaçyátit mintascujutecán nac xlatatín çatum Quimpuchinacán huanti huilachá nac akapún, xlihuak huantu titlahuanitátit uú nac caquilhtamacú.

²Ankahlina cakalhtahuakanitit Dios ni cataxlanjuanitit, y capax-

catcatzĩnitit caj xp̄alacata huantũ tlahuanĩt nac milatamaťcán.

³Nachuná ccałĩmakatzankeyán xla-cata pĩ cakalhtahuakanĩt Dios caj quimp̄alacatacán laquĩ Dios naca-m̄alacpuhuanĩy cristianos xlacata pĩ catamałáquĩlh xnacujcán laquĩ aquinĩn tlan nacliakchuhuĩnanáhu xtachuhuĩn Cristo huantũ lhuhua cristianos niã talakapasa, porque caj huá xp̄alacata eé tachuhuĩn quĩlĩtamacnućanĩt nac pulachĩn.

⁴Cakalhtahuakanĩt Dios laquĩ huantũ tlan nacc̄alĩmakalhchuhuinĩy y nacc̄amałacaputuncuhuinĩy xtalacapastacni chuná cumu la quĩlĩtláhuat.

⁵Nĩ calĩmakxtéktit quĩlhtamacú caj chunatá natĩtaxtuy huata calacputzátit lácu tancs nacaťakalhchuhuinanátit huantũ nĩ talipahuán Cristo. ⁶Acxni nacaťakalhchuhuinanátit nĩ caj catałahuanĩt huata lacatĩtum cachuhuĩnántit; y para túcu xlá c̄akalhasquinán tancs cakalhtipaxtóktit.

Pablo ahuatá caxakatlılacán cristianos xalac Colosas

⁷Huá quintalacán Tíquico huantũ lipaxúhu quimaktayanĩt nac quĩntascújut huantũ clĩscujma, man nacałeniyachán quĩncarta y nacałĩťachuhuinanán lácu aquit clama.

⁸Huá xp̄alacata ccałĩmałakachani-machán laquĩ nacałhuaniyán pĩ tlan clamanáhu y chuná huixinín nakalhiyátit tapaxuhuán. ⁹Huá acxtum c̄tamacamachá Onésimo, umá quintalacán nachuná luu acxtum quĩnc̄amaktayamán, maşqui xlićana pĩ huá Onésimo xapulh antá lacxtum xc̄atałamachán; huatunĩn

nacalĩťakalhchuhuinanachán laťa túcu uú clĩscujmanáhu.

¹⁰Quintalacán Aristarco huantũ acxtum c̄taťanuma nac pulachĩn lipaxúhu caxakatlılacamachán, nachuná Marcos xtapuxnĩmit Bernabé. Cumu huixinín aya catziyátit tícu tamá Marcos pus acxni xlá nacalakanachán lipaxúhu namakamaklhtinanátit.

¹¹Nachuná lipaxúhu caxakatlılacamachán quintalacán Jesús huantũ na talĩmapacuhuiy Justo. Caj xman huá umakolh natałán judíos huantũ quintamaktayamánalh laquĩ nacliakchuhuinanáhu xtachuhuĩn Cristo, y luu xlićana clĩpaxuhuy laťa lácu tancs quĩntamaktayanĩt. ¹²Nachuná lipaxúhu caxakatlılacamachán çatum xalac minc̄achiquĩcán uú lĩscujma Quĩmpuchinacán huanicán Epafras. Xlá ankalhĩná c̄pastacmán kalhtahuakanĩy Dios mimp̄alacatacán laquĩ chunatiyá akstĩtum nalipahuanátit y xlihuak minacujcán natlahuayátit xtapaxuhuán. ¹³Xlićana pĩ aquit tlan c̄małuloka laťa lácu caaklıhuanán Epafras xlihuak huixinín huantũ huilátit nac Colosas, nac Laodicea, chu nac Hierápolis. ¹⁴Na lipaxúhu caxakatlılacamachán doctor Lucas xahua Demas.

¹⁵Catlahuátit lĩtlán caquĩlaxakatlınicháhu tamakolh natałán huantũ tahuilánalh nac Laodicea. Nachuná caquĩlaxakatlınicháhu Ninfa chu xlihuak amakolh natałán huantũ tata-macxtumĩy nac xchic. ¹⁶Acxni chú huixinín nalĩkalhtahuakakoyátit umá quĩncarta, catlahuátit lĩtlán chinej camacapimpĩt nac

Laodicea laquì nà natalìkalhta-
 huakay antá huantì talipahuán
 Jesús. Y antá nà nacamax-
 quiparacanátit mactumlítum
 quincarta, pus camaklhtinam-
 pítit laquì nalìkalhtahuakayátit.
¹⁷Catlahuátit lītlan cahuanítit
 quintałacán Arquipo pì cmaçani-
 machá tachuhuín y chiné cuaniy:
 “Luu catlahua lītlan līhuana

camakántaxti mintascújut huantu
 līlacsacnitán Quimpuchinacán.”

¹⁸Pus chú aquit Pablo man qui-
 macán y quiletra ccalitzoknimán
 umá actzu tachuhuín huantu
 camán çahuaniyán. iNeçxnicú tipa-
 tzankayátit pì aquit ctanuma nac
 pulachin! Clacasquín pì Dios caca-
 siculanatlahuán xlihuak huixinín
 huantì lipahuanátit.